



**Christmas Party! ~ Sunday, December 4 from 2-5pm in the Community Center**  
Decorate Ornaments, Take pictures with Santa, Enjoy Christmas music and sweet treats with the whole family!

**Fiesta de Navidad! El Domingo, 4 de Diciembre, 2-5 de la tarde en el Centro Comunitario**  
Decoramos adornos de navidad, tomamos fotos con Santa Claus, música y dulces para toda la familia!

Some programs will be taking a break for part of December because of Christmas. Please see the calendar or contact the leader of each program for more information.

Unos programas van a tomar un descanso por parte de diciembre por la navidad. Por favor, hable con los líderes de los programas o mire en el calendario para más información.

### **Ongoing Programs/Programas Continuos:**

- Community Center open Mondays and Thursdays from 3-6pm  
El Centro comunitario está abierto los lunes y jueves, de 3 a 6 de la tarde

- |                             |                                      |
|-----------------------------|--------------------------------------|
| <b><u>Library Hours</u></b> | <b><u>Horas de la Biblioteca</u></b> |
|-----------------------------|--------------------------------------|

Monday/lunes	3:00 - 5:00
Tuesday/martes	3:45 - 5:00
Wednesday/miercoles	3:00 - 5:00
Thursday/jueves	3:30 - 5:00*

\*Sometimes on Thursdays the Library will be closed. Please look for the yellow balloon in the window when it is open.

\*Algunas veces la biblioteca estará cerrada los jueves. El globo amarillo en la ventana indica cuando está abierta.

### **Contacts/Contactos**

- |                         |   |
|-------------------------|---|
| <u>Tutoring/tutoría</u> | <u>Katie Pinson: 805-722-7411</u>                                     |
| <u>Youth/Jovenes:</u>   | <u>Mike: 760-214-6331</u>   |
| <u>Kids/Niños:</u>      | <u>Kid's Club, Fun on the Run      Jeff: 805-252-1993</u>             |
|                         | <u>Man Talk Jr.      Mike Schwartz: 760-214-6331</u>                  |
| <u>Adults/Adultos:</u>  | <u>Bible Study/Estudio Bíblico      Jon &amp; Patty: 805-730-1200</u> |
|                         | <u>Counseling/Consejería      Edmund: 805-882-2424 ext. 308</u>       |